

Lewis (Chad) Howe

Professor, Romance Languages and Linguistics

University of Georgia · 218 Gilbert Hall · Athens, GA 30602-1815

✉ chowe@uga.edu ☎ 706-542-1075 🌐 chadhoweuga.github.io | Updated: Feb. 24, 2025

Employment

University of Georgia

Professor, Department of Romance Languages & Department of Linguistics 2023-

Associate Professor, Department of Romance Languages & Department of Linguistics (joint appointment as of Spring 2018) 2013-23

Assistant Professor, Department of Romance Languages/Linguistics Program 2006-13

The Ohio State University

Graduate Teaching Associate, Department of Spanish and Portuguese 1999-2006

Columbus State Community College

Adjunct Faculty, Department of Modern Languages 2001-05

Education

The Ohio State University, Ph.D. Hispanic Linguistics 2006

The Ohio State University, M.A. Hispanic Linguistics 2001

Georgia Southern University, B.A. Spanish 1999

ADDITIONAL EDUCATION

University of Georgia, Certificate in Diversity and Inclusion 2023

Publications

BOOKS/VOLUMES

Howe, Chad, Pilar Chamorro, Timothy Gupton, and Margaret Renwick (editors). (In Progress) *“Theory, Data, and Practice in Romance Linguistics: Selected papers from the 49th Linguistic Symposium on Romance Languages*. Berlin: Language Sciences Press.

Parodi, Giovanni, Pascual Cantos, and **Chad Howe** (eds). 2022. *Lingüística de corpus / The Routledge Handbook of Spanish Corpus Linguistics*. Abingdon, Oxon; New York: Routledge.

Gupton, T., Pilar Chamorro, and **Chad Howe** (eds.). 2015. Selected Proceedings of Portuguese Linguistics in the United States (PLUS) 2013. *Estudos Linguísticos/Linguistic Studies*. 11.

Howe, Chad. 2013. *The Spanish Perfects: Pathways of emergent meaning* [Palgrave Studies in Language Variation Series]. Basingstoke/New York: Palgrave Macmillan.

Howe, Chad, Sarah E. Blackwell & Margaret Lubbers Quesada (eds.). 2013. *Selected Proceedings of the 15th Hispanic Linguistics Symposium*. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

REFEREED ARTICLES AND CHAPTERS

Howe, Chad. Forthcoming. Postface. In Montes-Alcalá, Cecilia and García, Miguel (eds.). *Spanish Sociolinguistics in the 21st Century: Current trends and methodologies*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

Chen, Junhao, Peng Shu, Yiwei Li, Huaqin Zhao, Hanqi Jiang, Yi Pan, Yifan Zhou, Zhengliang Liu, **Lewis C. Howe** & Tianming Liu. 2024. QueEn: A Large Language Model for Quechua-English Translation. (doi)

Jiang, Hanqi, Yi Pan, Junhao Chen, Zhengliang Liu, Yifan Zhou, Peng Shu, Yiwei Li, Huaqin Zhao, Stephen Mihm, **Lewis C Howe**, Tianming Liu. 2024. OracleSage: Towards Unified Visual-Linguistic Understanding of Oracle Bone Scripts through Cross-Modal Knowledge Fusion. (doi)

Fafulas, Stephen, **Howe, Chad**, Orozco, Rafael, Cipria, Alicia, O'Rourke, Erin, Moreno, Nina, & Van Hoose, Matthew J. 2024. The SEC Spanish Consortium: Foundations for Linguistic Gratuity and Language Documentation Among Latinx Populations in New Destination Communities of the U.S. South. *Languages* 9.11:354. (doi)

Lívio, Camila, and **Chad Howe**. 2024. Text Mining Approaches to Language Use in Social Media: The Case of Portuguese *Bué*. *Languages* 9.3:82. (doi)

Howe, Chad. 2023. Employing corpora in usage-based linguistics. In Díaz Campos, Manuel and Balasch, Sonia (eds.). *The Handbook of Usage-Based Linguistics*, 247-268. New York and London: Blackwell.

Rodríguez, Shannon and **Chad Howe**. 2023. Big data and small dialects: Transitive *andar* in Central American Spanish. In Baird, Brandon, Osmer Balam, and María del Carmen Parafita Couto (eds.). *Linguistic Advances in Central American Spanish*, 168-192. Leiden: Brill.

Howe, Chad and Camila Lívio. 2022. El estudio del español a través de la lingüística románica comparativa mediante corpus. In Giovanni Parodi, Pascual Cantos, and Chad Howe (eds.). *Lingüística de corpus / The Routledge Handbook of Spanish Corpus Linguistics*, 463-480. Abingdon, Oxon; New York: Routledge.

Howe, Chad. 2021. Auxiliary reduction in secondary grammaticalization: Evidence from the Spanish periphrastic past. In Kristin Melum Eide and Marc Fryd (eds). *The Perfect Volume. Papers on the perfect*, 440-460. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

Lívio, Camila and **Chad Howe**. 2020. Intensification in Portuguese: A Cross-Dialectal Study of *muito* and *bem*. *Hispania* 103(4): 475-487.

Howe, Chad and Philip Limerick. 2020. Understanding Language Attitudes among Members of a New Latino Community in the Southeastern United States: From Speech to Tweets. In Francisco Salgado Robles and Edwin Lamboy (eds.). *Spanish in the United States and across domains*, 364-387. Leiden: Brill.

Howe, Chad. 2018. Grammaticalization. In Kimberley Geeslin (ed.), *The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics*, 603-624. Cambridge: Cambridge University Press.

Howe, Chad. 2018. El pasado compuesto en el español peruano. Hacia una explicación unificada de su significado. In Roxana Risco (ed.), *Estudios de variación y contacto lingüístico en el español peruano*, 169-197. La Plata, Argentina:Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

- Howe, Chad. 2017. Pretérito perfecto compuesto y reducción de auxiliares en español: ¿evidencia de gramaticalización secundaria? *Moenia* 23. 221-237.
- Howe, Chad. 2014. Variación y divergencia en el desarrollo del pasado perifrástico en las lenguas románicas. In Susana Azpiazu (ed.), *Formas simples y compuestas de pasado en el verbo español*, 63–79. Lugo: Axac.
- Howe, Chad. 2013. La estructura y el significado en el habla natural: Preguntas formales y respuestas funcionales. In Laura Colantoni & Celeste Rodríguez Louro (eds.), *Perspectivas teóricas y experimentales sobre el español de la Argentina*, 255–268. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert.
- Howe, Chad** & Celeste Rodríguez Louro. 2013. Peripheral envelopes: Spanish Perfects in the Variable Context. In Ana Maria Carvalho & Sara Beaudrie (eds.), *Selected Proceedings of the 6th Workshop on Spanish Sociolinguistics*, 41–52. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
- Amaral, Patrícia & **Chad Howe**. 2012. Nominal and verbal plurality in the diachrony of the Portuguese Present Perfect. In Brenda Laca & Patricia Cabredo Hofherr (eds.), *Verbal Plurality and Distributivity*, 25–54. Berlin: Mouton de Gruyter
- Howe, Chad. 2011. Structural autonomy in grammaticalization: Leveling and retention with Spanish *hacer* + TIME. *Probus: International Journal of Latin and Romance Linguistics* 23. 247–283
- Amaral, Patrícia & **Chad Howe**. 2010. Detours along the perfect path. In Sonia Colina, Antxon Olarrea & Ana Maria Carvalho (eds.), *Romance Linguistics 2009*, 387–404. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Howe, Chad** & Diana L. Ranson. 2010. The evolution of clausal temporal modifiers in Spanish and French. *Romance Philology* 64. 197–208.
- Rodríguez Louro, Celeste & **Chad Howe**. 2010. Perfect potential: Semantic change in narrative contexts across Spanish. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* 8. 157–174.
- Howe, Chad. 2009. Revisiting perfect pathways: Trends in the grammaticalization of periphrastic pasts. In Patience Epps & Alexandre Arhipov (eds.), *New Challenges in Typology: Transcending the Borders and Refining the Distinctions*, 151–174. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Howe, Chad** & Scott A. Schwenter. 2008. Variable constraints on past reference in dialects of Spanish. In Maurice Westmoreland & Juan A. Thomas (eds.), *Proceedings of the 4th Workshop on Spanish Sociolinguistics*, 100–108. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
- Howe, Chad. 2007. A semantic/pragmatic analysis of Present Perfects in Peninsular Spanish. In Jon Cihlar, Amy Franklin, Dave Kaiser, & Irene Kimbara (eds.), *Papers from the 39th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, 144–161.
- Howe, Chad** & Scott A. Schwenter. 2003. Present perfect for preterite across Spanish dialects. In Tara Sánchez & Uri Horesh (eds.), *Penn Working Papers in Linguistics: Selected Papers from NAWAV-31*, vol. 9 2, 61–76. Philadelphia: University of Pennsylvania Press
- Gutiérrez Rexach, Javier & **Chad Howe**. 2003. Selective and Unselective Manner Operators. In Ana Teresa Perez-Leroux & Yves Roberge (eds.), *Romance Linguistics: Theory and Acquisition*, 131–147. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins

BOOK REVIEWS

Howe, Chad. 2018. Review of *Aorists and Perfects: Synchronic and Diachronic Perspectives*, edited by Marc Fryd and Pierre-Don Giancarli. *Cercles: revue pluridisciplinaire du monde anglophone*.

Howe, Chad. 2011. Review of *Theoretical and Empirical Issues in Grammaticalization*, edited by Elena Seoane and María José López-Couso. *Studies in Language* 35. 228-237.

Howe, Chad. 2010. Review of *Rethinking Grammaticalization: New Perspectives*, ed. by María José López-Couso and Elena Seoane. *Studies in Language* 34. 195-204.

Howe, Chad. 2010. Review of *Degrammaticalization*, by Muriel Norde. *Folia Linguistica* 44. 569-577.

Howe, Chad. 2010. Review of *Tiempos compuestos y formas verbales complejas*, ed. by Ángeles Carrasco Gutiérrez. *Linguist List*. [Issue](#).

Howe, Chad. 2009. Review of *Parentheticals*, ed. by Nicole Dehé and Yordanka Kavalova. *Linguist List*. [Issue](#).

Howe, Chad. 2009. Review of *Dialect Change: Convergence and Divergence in European Languages*, ed. by Peter Auer, Frans Hinskens, and Paul Kerswill. *Critical Inquiry in Language Studies*. (Published in Online Media Reviews)

Howe, Chad. 2007. Review of *In Memory of Richard B. Klein: Essays in Contemporary Philology*, ed. by Felice Coles. *Southern Journal of Linguistics*. 31. 80-86.

Grants Received

2025 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Language Variability in Latin America" (\$2,000). Lead Applicant: Madeline Gilbert, Co-Applicants: Sarah Blackwell, Pilar Chamorro, Jon Forrest, Timothy Gupton, Chad Howe, and Keith Langston.

2024 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Seminar on Indigenous Methodologies in Instruction." (\$2,000). Applicants: Chad Howe, Channette Romero, and LeAnne Howe.

2024 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2022 Willson Center Faculty Research Grant. Project Title: "Uncovering Indigeneity in Quechua Texts" (\$7,000)

2022 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2021 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2020 State-of-the-Art Conference Award, UGA Senior Vice President for Academic Affairs and Provost. Funds to support Indigenous Languages and Cultures of Latin America Conference to be held at UGA in Spring 2021 (\$5,000)

2020 Oak Ridge Associated Universities Events Sponsorship Program. Funds to support the 10th International Workshop on Spanish Sociolinguistics (\$4,000)

2020 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2019 Latin American and Caribbean Studies Ambassador Travel Grant (\$1,000)

2019 National Science Foundation. [Funds to support 49th Linguistic Symposium on Romance Languages, Spring 2019 \(\\$11,705\)](#). PI: Timothy Gupton, Co-PIs: Pilar Chamorro, Chad Howe, and Margaret Renwick.

2019 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2018 Willson Center Public Impact Grant. Funds to support the "Indigenous Languages of South America Film Series" to be held at UGA in Fall 2019, Lead Applicant: Timothy Gupton (\$6,000)

2018 State-of-the-Art Conference Award, UGA Senior Vice President for Academic Affairs and Provost. Funds to support 49th Linguistic Symposium on Romance Languages to be held at UGA in Spring 2019 (\$12,250)

2018 Learning Technologies Grant, UGA. Project Title: "Natural Language Corpora at UGA." (\$23,565). Lead Applicant: Margaret Renwick, Co-Applicants: John Hale and Chad Howe.

2018 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2017 Willson Center Public Impact Grant. Funds to support 49th Linguistic Symposium on Romance Languages to be held at UGA in Spring 2019 (\$6,000)

2017 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2016 Willson Center Senior Research Fellowship, UGA (2 course releases)

2016 Global Research Collaboration Grant Program, UGA OVPR and OIE. Project Title: "Women's health and cultural intervention in Cusco, Peru: A cooperative partnership" (\$7,600). Co-PI: Pamela Orpinas.

2016 Willson Center Research Seminar. Project Title: "Cultural and linguistic identity in the Americas: Immigration, Migration, and Modernity." (\$2,000). Lead Applicant: Joshua Bousquette, Co-Applicants: Chad Howe, Frans Weiser, and Jan Zantinga.

2015 Latin American and Caribbean Studies Ambassador Travel Grant (\$1,000)

2015 Sarah H. Moss Fellowship, UGA. Project Title: "Multiple causality in language change" (\$8,869)

2014 US Department of Education Title VI Grant for NRC/FLAS funding for Latin American and Caribbean Studies Institute's Indigenous Languages Initiative.

2014 Provost Summer Research Grant, UGA. Project title: "Multiple Causality in Language Change." (\$5,000)

2013 Course Development Grant, Latin American and Caribbean Studies, UGA (\$2,000)

2012 Provost Travel Funds, UGA (\$1,873)

2011 Learning Technologies Grant, UGA. Project Title: "Os Sons da Fala: A Web-based Tool for Learners of Portuguese." (\$15,400)

2011 Office of the Senior Vice President for Academic Affairs and Provost, UGA (\$10,000)

2011 Willson Center Conference Grant, UGA. Collaborative. (\$7,500)

2010 Provost's Special Fund for Conference Travel, UGA (\$700)

2010 Sarah H. Moss Fellowship, UGA. Project Title: "Contact-induced Language Change in Bilingual Communities" (\$9,640)

2010 The International Academic Collaboration Fund, University of Liverpool (UK). Co-PI: Patrícia Amaral. (£3600, Declined)

2009 President's Venture Fund for Conference Travel, UGA (\$900)

2009 The Exposition Foundation Latin America/Caribbean Research Travel Grant, UGA LACSI (\$1,400; Declined)

2009 Willson Center Junior Research Fellowship, UGA (2 course releases)

2008 Faculty Research Grant, UGA OVPR. Project Title: "Non-categorical measures of sociolinguistic categories". (\$6,000)

2008 Learning Technologies Grant, UGA. Project Title: "Sound technologies for students of language: a digital recording environment". Co-PIs: Gary Baker and Shigeto Kawahara. (\$9,935)

2007 Willson Center Department-Invited Lecture Grant, UGA. (\$1000)

2005 Alumni Grants for Graduate Research and Scholarship, OSU (\$2000)

2005 Loann Crane Award for International Study, OSU (\$500)

2004 College of Humanities Small Grant for Graduate Research, OSU (\$500)

2004 Foreign Language Area Fellowship, Title VI Grant

2004 Foreign Language Enhancement Program Scholarship (\$2000)

2002 Tinker Field Research Grant, OSU (\$1500)

2002 Loann Crane Award for International Study, OSU (\$500)

Multiple Graduate Student Conference Travel Awards, OSU (\$300) (2001, 2003, 2005)

Recognitions and Outstanding Achievements

2025 Selected for the Excellence Initiative-Research University programme at Nicolaus Copernicus University, Toruń (15 080 PLN)

2025 Domestic Field Study Fellows Program (2025-26, \$5000)

2024 Dean's Award for Outstanding Contributions to Graduate Education

2024 Invited to participate as external committee member for Katherine Brownshire, doctoral student at the Universidad Autónoma de Querétaro

2023 Selected as participant in the UGA Franklin College Humanities Seminar (2023-24, \$2000)

2022 Student Career Success Influencer Award 2022, UGA Career Center

2021 Selected as a Franklin College Diversity Leadership Fellow (Nov. 2021-June 2023)

2021 Selected as campus nominee for an NEH Summer Research Stipend

2021 Selected for New Languages for NLP Workshop. [Center for Digital Humanities at Princeton](#). Co-PI with John Hale.

2021 Selected for Membership in the [UGA Teaching Academy](#)

2020 Selected for the 2020-21 cohort of the [UGA Senior Teaching Fellows](#)

2015-2020 Student Acknowledgment in yearly UGA Career Center Career Outcomes Survey

2015 Innovation in Multicultural Curriculum Award, UGA Franklin College (\$2,500)

2015 Selected as campus nominee for an NEH Summer Research Stipend

2015 Selected to participate in Sustainability across the Curriculum Faculty Workshop, UGA

2015 Nominated for Outstanding Undergraduate Teaching Award, UGA Franklin College of Arts and Sciences

2014 Selected for UGA Provost's Summer Teaching Initiative (\$7,500)

2013 Selected as campus nominee for an NEH Summer Research Stipend

2013 Selected for the Study in a Second Discipline program, UGA OVPR and Provost (two course releases)

2012 Selected for UGA Provost's Summer Teaching Initiative (\$7,500)

2011 Selected as Faculty Mentor for Lilly Teaching Fellows, UGA

2010 Nominated for Academic Advisor Award in the Franklin College of Arts and Sciences

2010 Selected as *Oponente* (External Reviewer) for Dissertation by Carlos Henderson at Stockholm University

2009 Selected as campus nominee for an NEH Summer Research Stipend

2008-2010 Lilly Teaching Fellows, UGA (\$2,000)

2008 Writing Intensive Program, UGA (awarded Teaching Assistant)

Research Interests

Theories of language change and variation, Morphosyntactic variation; Tense and aspect in language variation, Semantics, Pragmatics, Sociolinguistics, Language contact, Sociophonetics

Teaching Experience

University of Georgia

FRES 1020 Freshman Seminar: *Language in Society* (Undergraduate)

FYOS 1001 First Year Odyssey Seminar: *Endangered Voices* (Undergraduate)

FYOS 1001 First Year Odyssey Seminar: *A Beginner's Guide to Romance* (Undergraduate)

LING 2100 The Study of Language (Undergraduate)

LING 3015 Language and Society

LING 4860 Sociolinguistics (Undergraduate, cross-listed as ANTH 4860)

LING 4886/6886 Text and Corpus Analysis

LING 4887/6887 The Digital Life of Language

LING 6860 Sociolinguistics (Graduate, cross-listed with SPAN 6450)

LING 8980 Topics in Sociolinguistics (Graduate)

QUEC 1001 Elementary Quechua Language and Culture I

QUEC 1002 Elementary Quechua Language and Culture II

ROML 4030 Spanish in the US: Social and Linguistic Dimensions (Undergraduate, cross-listed with LING 4910)

ROML 8000 Corpus Methods in Sociolinguistics (Graduate Seminar)

ROML 8000 Current Methods in Sociolinguistics (Graduate Seminar)

ROML 8000 Discourse Markers (Graduate Seminar)

SPAN 3010 Spanish Conversation and Composition I (Undergraduate)

SPAN 3020 Spanish Conversation and Composition II (Undergraduate)

SPAN 3050 Introduction to Spanish Linguistics (Undergraduate)

SPAN 4090 Practicum in Service Learning (Undergraduate)

SPAN 4550 History of the Spanish Language (Undergraduate)

SPAN 4650 Spanish Phonetics (Undergraduate)

SPAN 4652 Spanish Dialectology and Sociolinguistics (Undergraduate)

SPAN 6350 Romance Linguistics: Theory and Analysis (Graduate)

SPAN 6450 Variation and Sociolinguistics in Spanish (Graduate)

SPAN 6550 History of the Spanish Language (Graduate)

SPAN 6750 Spanish Syntax and Morphology (Graduate)

SPAN 6950 Spanish Semantics and Pragmatics (Graduate)

SPAN 8010 Topics in Grammaticalization (Graduate Seminar)

SPAN 8459 Advanced Topics in Variation and Sociolinguistics in Spanish (Graduate)

The Ohio State University

SPA 430 Introduction to Spanish Linguistics

SPA 404 Spanish Phonetics/Pronunciation

SPA 403 Advanced Spanish Grammar

SPA 103.66 Intermediate Spanish II

SPA 103.01 Intermediate Spanish I

SPA 102.66 Beginning Spanish II

SPA 101.01 Beginning Spanish I

Columbus State Community College

SPAN 103 Intermediate Spanish I

SPAN 102 Beginning Spanish II

SPAN 101 Beginning Spanish I

Supervision of Graduate Research

MAJOR PROFESSOR (IN PROGRESS)

Allonah Ezra-Christy (PhD, Romance Languages), Areas of Research: Historical linguistics; variation and change

Nathaniel (Nate) Fackler (PhD, Linguistics), Areas of Research: Sociolinguistics, language acquisition

Mario Juárez Sánchez (PhD, Romance Languages), Areas of Research: language variation

Rachel Kim (PhD, Linguistics), Areas of Research: Sociolinguistics, perception of US dialects by L2 speakers of English

Bailey Pieplow (MA, Linguistics), Areas of Research: Sociolinguistics, language variation in Georgia

Vanessa Swenson (PhD, Linguistics), Areas of Research: Sociolinguistics, Variation in African Portuguese

Eliot Westdorp (PhD, Romance Languages) Research Interests: sociolinguistics, language variation, language contact in Galicia

MAJOR PROFESSOR (COMPLETED)

Sarah Hubbel (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Predicate constituent order variation in the Andes: A comparative analysis of Andean Spanish and bilingual Cusco Quechua* (2024)

Camila Lívio (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Digital Approaches to Intensification in Portuguese & Spanish* (2023)

Javier Cabezas Zapata (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *¿Se puede medir la gramaticalización? El caso de las anclas temporales del español* (2023)

Kathryn Galyon (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Somos quariwarimis: La intersección del género y la indigenidad en el lenguaje de hablantes bilingües de quechua y español* (2023)

Michael Gray (MA, Linguistics), Thesis Title: *Emojis and the expression of Queer Identity: A Sentiment Analysis Approach* (2023)

Erin Hannahan (MA, Linguistics), Thesis Title: *Language attitude influence: Association of Quechua with English enhances positive attitudes towards Quechua* (2022)

Bethany Bateman-McDonald (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Contact-induced subjectivization in the compound past: an examination of PP/PRET variation in Cusco Spanish* (2022)

Andrew Bray (PhD, Linguistics), Dissertation Title: *A Hockey-Based Persona: The Sociolinguistic Impact of Canadian English on American-Born Players* (2022)

Katrina (Kit) Callaway (PhD, Linguistics), Dissertation Title: *From ey to ze: Gender-neutral Pronouns as Pronominal Change* (2022)

Shannon Rodríguez (PhD, Linguistics), Dissertation Title: *Constructing, Performing, and Indexing "Southern" Latino Identities: A Mixed-Methods Analysis of the Intersection of Ethnicity and Place in the Speech of Young Adult Latinos in Georgia* (2022)

Keenan (Kino) Hunt (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Definite articles preceding anthroponyms in Spanish: A multi-country corpus study* (2021)

Madeline Critchfield (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *A Tale of Two Coasts: The Impact of Language Contact on Number Marking and Subject Pronoun Expression in Two Varieties of Spanish in Nicaragua* (2021)

Dallin V. Larsen, Dissertation Title: *A corpus based approach to the diachrony of the Spanish discourse markers bien, bueno, and claro* (2020)

Joseph "Joey" Stanley (PhD, Linguistics), Dissertation Title: *Vowel dynamics of the Elsewhere Shift: A sociophonetic analysis of English in Cowlitz County, Washington* (2020, Assistant Professor at Brigham Young University)

Mohammad Al Jutaily (PhD, Linguistics), Dissertation Title: *The influence of linguistic and non-linguistic factors on the variation of Arabic marked consonants in the speech of Gulf Pidgin Arabic* (2018)

Ryan Dekker (MA, Linguistics), Thesis Title: *Income Effects on a Speech Community: Oconee County within Northeastern Georgia* (2018)

Philip Limerick (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Subject expression in a Southeastern U.S. Mexican Community* (2018)

Shannon McDonough (MA, Romance Languages), Thesis Title: *La gramaticalización de la estructura (NO) IMPORTAR + MINIMIZADOR; La negación y las palabras tabúes en español* (2018)

Jessica Tieg (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Language variation and grammaticalization: The case of estar + que in Northern Peru* (2018)

Joshua Hummel (MA, Linguistics), Thesis Title: *Conflict's connotation: a study of protest and riot in contemporary news media* (2017)

Christa Rampley (MA, Linguistics), Thesis Title: Ratchet: *Ratchet: An etymological origin and social dispersion theory* (2017)

Inma Garnes (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Marcadores conversaciones como origen de intensificadores en el español peninsular: la gramaticalización de venga* (2016)

Sarah Hubbel (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Acquiring Quechua mid vowels: L1 English L2 Spanish Third Language Acquisition in a Study Abroad Context* (2016)

Bethany Bateman (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Reportative evidentiality in Wounaan meu-Spanish bilinguals: A comparative examination of dice(n) que* (2015)

Lamar Graham (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *The history of the future: Morphophonology, syntax, and grammaticalization* (2015)

Minh Nguyen (Linguistics Major, CURO), Honors Thesis Title: *A #whitewashed landscape: internalized racism, linguistic discrimination, and the policing of ethnic identity on Twitter* (2015)

Martín Ocón Gamarra (PhD, Romance Languages), Dissertation Title: *Non-contact versus contact induced language change: The case of Andean pues* (2015)

Philip Limerick (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Spanish subject expression in Roswell, Georgia: Dialect formation in an emerging bilingual community* (2014)

Kristen Fredriksen (MA, Linguistics), Thesis Title: *Constraints on perfect auxiliary contraction: Evidence from spoken American English* (2012)

Allison Wachter (MA, Linguistics), Thesis Title: *Semantic Prosody and Intensifier Variation in Academic Speech* (2012)

Kerry Steinberg (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Language Use, Language Attitudes and Mobility: The Case of the Rural and Urban Areas of Coronel Oviedo, Paraguay* (2011)

Laura Greifner (MA, Linguistics), Thesis Title: *Negative Connotations in Adjectives versus Nouns: The Test Case of Poor* (2009)

Javier Lluch Latorre (MA, Romance Languages), Thesis Title: *La pragmática de la entonación en el discurso político* (2008)

William 'Buck' Pennington (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Split antecedents and pronominal expressions in Spanish* (2008)

Ninosca Pérez Minchola (MA, Romance Languages), Thesis Title: *El rol de la cortesía en entrevistas políticas conflictivas en la televisión peruana* (2007)

Anne Rutter Sekanina (MA, Romance Languages), Thesis Title: *Address form selection amongst urban Spanish youth: The influence of the Cheli sociolect* (2007)

PHD THESIS COMMITTEES (ROMANCE LANGUAGES)

Kate Bove (2018), Diogo Cosme (2021), Brian Gravely (2021), Fenton Gardner (In Progress), David Hair (2023), Jihee Hwang (2021), Rocío Jiménez Segura (In progress), Graham Johnson (In Progress), Alexandra Lauchnor (2021), Darío Lizancos Robles (2022), Jane Malicki (In Progress), María Morado-Vázquez (2022), Revheim Cunha, Vanessa (In Progress), Leticia Rincón Herce (2020)

PHD THESIS COMMITTEES (LINGUISTICS)

Lindsey Antonini (2020), Betsy Barry (2008), Keiko Bridwell (In Progress), Jack Bucsko (2008), Paulina Bounds (2010), Alberto Centeno Pulido (2010), Steven Coats (2015), Meghan Fletcher (In Progress), Suzanne Franks (2014), Fenton Gardner (In Progress), Tucker Hardison (In Progress), Julia Steele Josephs (2023), Katie Kuiper (2022), Lisa La Cross (2018), Seaira Lett (InProgress), Heather Mello (2013), Betsy Miller (In Progress), Rachel Olsen (2022), Trevor Ramsey (2023), Jacqueline Tidwell (2013), Longlong Wang (2020), Christopher Washburn (In Progress), Willie U. Willie (2011), Shulin Zhang (In Progress)

MA THESIS COMMITTEES (ROMANCE LANGUAGES)

Diogo Cosme (2016), Madeline Critchfield (2017), Davis Dees (In Progress, Computer Science), Amy Hernández (2009), Gabe Holder (2024), Graham Johnson (2019), Matt Kanwit (2009), Brycen Lee (In Progress), Isabelle Leimkuhler (In Progress), Leah Lemberg (2015), Viveca Power (2024), Samantha Osborne (2008), Gloria Serber (2008), Ian Turner (In Progress), Aurthur Wendorf (2008), Mónica Wilinski-Hodel (2007), Laura Wise (2011)

MA THESIS COMMITTEES (LINGUISTICS DEPARTMENT)

Michael Ariail (2015), Ellen Ayres (2012), Joe Beckwith (2022), Caroline Clabby (2021), Connie Covington (2019), Calvin Ferst (2016), Maisy French (2016), Melissa Gomes (2018), Frances Gray (2010), Brooke Heller (2008), Charles Hollingsworth (2012, Artificial Intelligence), Julia Horton (2023), Magdalene Jacobs (2010), Sarah Moore (In Progress), Mariah Parker (2017), Caroline Schneider (2024), Justin Sperlein (2012)

GRADUATE NON-THESIS COMMITTEES IN ROMANCE LANGUAGES AND LINGUISTICS

Carlos Arzabe (2010), Naomi Avilés (2023), Rayes Baena (2023), Stephen Barnes (2010), Olivia Brooks (2024), Carmen Cronin (2023), Victor Castrilli (2014), Allonah Ezro-Christy (2015), Regan Frink (2013), Eden Gordon (2021), Mary Virginia Hahn (2017), Hsin Wei Huang (2009), Franchesca Judd (2013), Yvette Lapeza (2024), Brycen Lee (In Progress), Benjamin McClain (2012), Emily Middendorf (2014), Hamideh Mohammadi (2015), Eva Morón Fernández (2018), Jennifer Novell (2011), Stephen Pritchett (2018), Malcolm Reams (2019), Jennifer Robinson (2015), Soha Salomah (2013), Rachel Thomas (In Progress)

Supervision of Undergraduate Research

Amanda Whyllie (CURO, 2024-Present)

Trevor Talmadge (Director, 2016-2018)

Lilian Zhu (Director,2015-2016)

Naomee-Minh Ngoc Nguyen (Director,2012-2015)

Anna Wilson (Committee Member, UGA CURO Program,2012-2013)

Laura Herzog (Director, UGA CURO Program, 2010-2011)

Sharon McCoy (Director, UGA CURO Program,2007-2008)

Refereed Conference Presentations

- 2025** Expressive interrogation in Spanish and Portuguese. [Spanish in Society 2025](#). Bristol, UK.
- 2024** Placeholder *na* in Quechua/Spanish bilinguals. 2024 Hispanic Linguistics Symposium. University of Nebraska Omaha (with Bethany Bateman McDonald and Sarah Hubbel)
- 2024** Placeholder *na* in Quechua/Spanish bilingual speech. Placeholders in East and West. University of Tübingen (with Bethany Bateman McDonald and Sarah Hubbel)
- 2024** Language practices among two New Destination Communities in the New South. Language Variety in the South (LAVIS) V and 91st Southeastern Conference on Linguistics (with Michał Gluszkowski)
- 2023** A corpus approach to V1-and-V2 constructions in Portuguese. Hispanic Linguistics Symposium 2023. Brigham Young University.
- 2023** “Southern” Latino Identities and Stories: A mixed-methods analysis. Hispanic Linguistics Symposium 2023. Brigham Young University (w/ Shannon Rodríguez, Paula Mellom, Rebecca Hixon, and Jodi Weber)
- 2023** *Super* as a crosslinguistic intensifier. Corpus Linguistics 2023, Lancaster University (w/ Camila Lívio and Katie Ireland)
- 2023** *Super* as a cross-linguistic intensifier. [14th International Conference on Corpus Linguistics \(CILC2023\)](#). University of Oviedo (Spain) (w/ Camila Lívio and Katie Ireland)
- 2023** The SEC Spanish Consortium: Linguistic diversity and language documentation among Latinx populations in New Destination Communities of the U.S. South. [28th Conference of Spanish in the US and 13th Conference on Spanish in Contact with Other Languages](#). Southern Methodist University. (w/ Stephen Fafulas, Dennis Preston, Erin O’Rourke, Aris Clemons, Alicia Cipria, Rafael Orozco and Nina Moreno)
- 2023** Portuguese in the linguistic marketplace of the Southeast. 90th Southeastern Conference on Linguistics. University of Mississippi.
- 2023** Uncovering indigeneity in a corpus of colonial Quechua. [Conference on the Americas](#). University of Georgia (w/ John Hale and Brent Peterson)
- 2022** The SEC Spanish Consortium: Working towards equity and documenting language change among Latinx populations in New Destination Communities of the U.S. South. [13th Workshop on Immigrant Languages in the Americas](#). University of Wisconsin, Madison. (w/ Stephen Fafulas, Dennis Preston, Erin O’Rourke, Aris Clemons, Alicia Cipria, Rafael Orozco and Nina Moreno)
- 2022** The SEC Spanish Consortium: Working towards equity and documenting language change among Latinx populations in New Destination Communities of the U.S. South. [New Ways of Analyzing Variation 50](#). University of Wisconsin, Madison. (w/ Stephen Fafulas, Dennis Preston, Erin O’Rourke, Aris Clemons, Alicia Cipria, Rafael Orozco and Nina Moreno)
- 2022** Transfer in discourse: The case of Quechua *na*. [10th International Workshop on Spanish Sociolinguistics](#). Georgia Tech. (with Bethany Bateman and Sarah Hubbel)
- 2022** What is the SEC Spanish Consortium? Panel at the [89th Southeastern Conference on Linguistics](#) (co-organized with [Dr. Stephen Fafulas](#))

- 2022** Past reference in Yagua Spanish: Internal change or dialect contact? [Georgetown University Round Table in Linguistics 2022](#). (with [Dr. Stephen Fafulas](#))
- 2021** Constructional variation and category change: Temporal *haver*, *fazer*, and *ter* in Portuguese. Hispanic Linguistics Symposium 2021.
- 2021** New cycles in the grammaticalization of negation: The case of Spanish *en DET vida*. Hispanic Linguistics Symposium 2021. (with Javier Cabezas Zapata)
- 2021** A intensificação no português mundial: uma olhada bem variada. [Tendências de mudança no português atual](#). [14. Congresso Alemão de Lusitanistas](#). (with Camila Lívio)
- 2021** On the development of negative *en DET vida* in Spanish. 51st Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Illinois at Urbana Champaign. (with Javier Cabezas Zapata)
- 2021** A diachronic corpus analysis of intensifiers in Portuguese. 2021 Kentucky Foreign Language Conference. (with Camila Lívio)
- 2020** Accusative Clitic Strategies in Mosquito Coast Spanish. 11th Workshop on Immigrant Languages in the Americas. (with Madeline Critchfield)
- 2020** From placeholder to pause filler: *na* in Quechua/Spanish bilingual speech. 2020 Andean Research Proseminar. University of Pennsylvania (with Bethany Bateman and Sarah Hubbel)
- 2020** Intensification in diachrony: A corpus analysis of *muito* and *bem* in Portuguese. 50th Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Texas at Austin. (with Camila Lívio)
- 2019** Intensification in Brazilian Portuguese: *muito*, *bem* and beyond. Poster presentation at New Ways of Analyzing Variation 48. University of Oregon. (with Camila Lívio)
- 2019** From placeholder to hesitation marker: *na* in Quechua/Spanish bilingual speech. Poster presentation at New Ways of Analyzing Variation 48. University of Oregon. (with Bethany Bateman and Sarah Hubbel)
- 2019** Formalizing the notions of re-bracketing and ad sensum agreement. The 21st Diachronic Generative Syntax Conference. Arizona State University. (with Timothy Gupton)
- 2018** The PRET/PP distinction in US Spanish: Evidence for contact-induced change? Hispanic Linguistics Symposium 2018. University of Texas at Austin. (with Philip Limerick)
- 2018** Innovation and change in the language of social media: Evaluative markers in Spanish and Portuguese. Hispanic Linguistics Symposium 2018. University of Texas at Austin. (with Camila Lívio)
- 2018** A corpus analysis of category change: Spanish temporal constructions as syntactic hybrids. 14th American Association for Corpus Linguistics (AACL) Conference. Georgia State University, Atlanta, GA.
- 2018** Re-bracketing and ad sensum agreement: A formal approximation to the grammaticalization of binominal quantifiers. 48th Linguistic Symposium on Romance Languages. York University, Toronto, Canada. (with Timothy Gupton)
- 2018** *Ter/Tener* + Past Participle in Portuguese and Spanish: A case of parallel grammaticalization? Kentucky Foreign Language Conference. (with Sarah E. Bigger)

- 2017** Auxiliary reduction in the Spanish periphrastic past. Poster presentation at New Ways of Analyzing Variation 46. University of Wisconsin Madison.
- 2017** Variation and divergence in the periphrastic past: Evidence from Andean Spanish. 47th Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Delaware. (with Bethany Bateman)
- 2016** The PRET/PP distinction in Roswell Spanish. Seventh Annual Workshop on Immigrant Languages in the Americas. University of Georgia. (with Philip Limerick)
- 2016** Spanish in the Quechua classroom: Challenges and Opportunities. 2016 Symposium on Indigenous Languages and Cultures of Latin America. The Ohio State University. (with Bethany Bateman)
- 2016** Auxiliary reduction and omission in secondary grammaticalization: Evidence from the periphrastic past in Spanish. Chronos: 12th International Conference on Actionality, Tense, Aspect, Modality/Evidentiality. Caen, France.
- 2016** Tracking language change in social media: Non-canonical agreement with Spanish *pedazo de*. 8th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Universidad de Puerto Rico.
- 2016** Past reference in Roswell Spanish: The PRET/PP distinction and beyond. 8th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Universidad de Puerto Rico. (with Philip Limerick)
- 2016** *Runasimta yachasunchis*: Best practices in Quechua language education. 19th Annual Conference on the Americas. Milledgeville, GA. (with Bethany Bateman)
- 2015** Event continuity, temporal definiteness and the present perfect/present opposition in Spanish. Going Romance 29. Radboud University in Nijmegen (with Guro Flögstad and Celeste Rodríguez Louro)
- 2015** Non-canonical gender agreement in language change: Evidence from social media. South-eastern Conference on Languages and Literatures. Savannah, GA. Georgia Southern University.
- 2015** Grammatical Borrowing as an indicator of dual identity: the case of plural marking in Quechua-Spanish bilinguals. Forging Linguistic Identities. Towson University. (with Kate Bove)
- 2014** Variable agreement with Spanish binominal constructions. New Ways of Analyzing Variation 43. Chicago, IL.
- 2014** Reduction in secondary grammaticalization: Evidence from the Spanish periphrastic past. Linguistic Symposium on Romance Languages. Western University, London, Ontario.
- 2014** Tracking evidential transfer: Evidence from Spanish. 7th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. The University of Wisconsin. (with Jenny Dumont)
- 2013** The Portuguese speaking community in Georgia. Portuguese Linguistics in the United States. The University of Georgia, Athens. (with Pilar Chamorro)
- 2013** Progressive pathways and the *estar + gerúndio* periphrasis in Brazilian Portuguese. Portuguese Linguistics in the United States. The University of Georgia, Athens. (with Ronald Beline Mendes).
- 2013** Variable agreement with Spanish binominal constructions. Hispanic Linguistics Symposium. University of Ottawa. (with Inma Garnes)
- 2012** Divergence in the development of the periphrastic past: Cross-dialectal evidence from Spanish. Hispanic Linguistics Symposium. The University of Florida, Gainesville, FL.

- 2012** 'Questions' and 'Things' in the evolution of nominal hedges. New Reflections on Grammaticalization V. Edinburgh, Scotland.
- 2012** Abstract complements in the evolution of nominal hedges in Portuguese and Spanish. Kentucky Foreign Language Conference 2012. Lexington, KY.
- 2012** Peripheral envelopes: Spanish Perfects in the variable context. 6th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. The University of Arizona. (with Celeste Rodríguez Louro)
- 2012** Nouns behaving vaguely: *cosa* and *cuestión* as hedges in Spanish. Spanish Linguistics in North Carolina 2012. University of North Carolina-Wilmington.
- 2012** Revisiting phonetic gradience in morphosyntax. 2012 Meeting of the Linguistic Society of America. Portland, Oregon.
- 2011** Semantic and structural gradience in the grammaticalization of Spanish binominal quantifiers. Hispanic Linguistics Symposium. The University of Georgia, Athens, Georgia. (with Jen Novell)
- 2011** The *Today* effect: Speech time and meaning change. 12th International Pragmatics Association Conference. Manchester, England.
- 2011** Perfect evolution across languages and dialects: Semantic Change and Pragmatic Motivations. 12th International Pragmatics Association Conference. Manchester, England. Special Session (co-organizer with Celeste Rodríguez Louro).
- 2011** Tracking patterns of co-variation in language change: A parallel corpus approach to the Spanish periphrastic past. 2011 Symposium on Exploring the Boundaries and Applications of Corpus Linguistics. University of Alabama, Tuscaloosa.
- 2010** Beyond impressions of (d) deletion in Spanish: Phonetic implications of morphosyntactic change. *New Ways of Analyzing Variation* 39. The University of Texas at San Antonio.
- 2010** *Turns out they weren't much of a stretch*: Variable patterns of structural persistence. *New Ways of Analyzing Variation* 39. The University of Texas at San Antonio. (with Brooke Heller)
- 2010** Clausal Temporal Constructions in Spanish and Portuguese: Cross-linguistic variation in structural change. 2010 Hispanic Linguistics Symposium. Indiana University.
- 2010** Variation at the periphery: Continuative meaning and the Spanish Perfect. 2010 Hispanic Linguistics Symposium. Indiana University. (with Celeste Rodríguez Louro)
- 2010** The evolution of clausal temporal modifiers in Spanish and French. 63rd Annual Kentucky Foreign Language Conference. University of Kentucky. (with Diana L. Ranson)
- 2010** Hybridization in language change: Temporal *hacer* in Spanish. 5th Interdisciplinary Colloquium on Spanish and Latin American Literatures, Linguistics and Cultures, University of Florida.
- 2009** Persistence and grammatical retention in Spanish temporal constructions. Convention for the South Atlantic Modern Language Association: Linguistics Session. Atlanta, GA.
- 2009** The Georgia Linguistics Network: An Open Discussion Forum. Convention for the South Atlantic Modern Language Association, Atlanta, GA. (with Susan Tamasi)
- 2009** Perfect potential: Semantic change in narrative contexts across Spanish. 11th International Pragmatics Conference. Melbourne, Australia. (with Celeste Rodríguez Louro)

- 2009** Detours along the perfect pathway. 39th Linguistic Symposium on Romance Languages. The University of Arizona. (with Patrícia Amaral)
- 2009** Complex Reference Objects and plural anaphoric expression in Spanish. 39th Linguistic Symposium on Romance Languages. The University of Arizona. (with William Pennington and Sarah Blackwell)
- 2008** Nominal and verbal plurality in the diachrony of the Portuguese Present Perfect. Workshop on nominal and verbal plurality. Paris. (with Patrícia Amaral)
- 2008** Patrones variables de gramaticalización del presente perfecto. XV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina. Montevideo, Uruguay.
- 2008** Raising parentheticals as discourse particles. New Reflections on Grammaticalization 4. University of Leuven, Belgium. (with Brooke Heller)
- 2008** Variable constraints on past reference in dialects of Spanish. Fourth International Workshop on Spanish Sociolinguistics. University of Albany, Albany, NY. (with Scott Schwenter)
- 2008** Using corpora to quantify contexts: The case of the Portuguese Perfect. American Association of Corpus Linguistics. Brigham Young University, Provo, UT. (with Patrícia Amaral)
- 2007** Reconsidering subjectification: The case of English *must*. Studies in the History of the English Language. University of Georgia, Athens, GA.
- 2007** Typological motivations for dialectal variations of the Spanish perfect. XVIIIth International Conference on Historical Linguistics. Université du Québec à Montréal, Montréal, Canada.
- 2007** *Hace tres días que Juan está en Madrid*: Durative adverbial constructions across Romance. Southeast Coastal Conference on Languages and Literatures. Statesboro, GA.
- 2007** Eggcorns, Mercy Buckets, and other re-analyses. Southeast Coastal Conference on Languages and Literatures. Statesboro, GA. (with Gary Baker)
- 2006** Contact-induced convergence in Spanish and Quechua. Ohio Latinamericanist Conference. Columbus, Ohio.
- 2005** Reconsidering the (in)compatibility of past time adverbials with the present perfect. 9th Hispanic Linguistics Symposium. Pennsylvania State University, State College.
- 2005** Grammaticalization of the Present Perfect in Portuguese. XVIIth International Conference on Historical Linguistics. University of Wisconsin-Madison. (with Patrícia Amaral)
- 2005** An 'indirect' account for the 'direct' evidential features of the Spanish perfect. 9th International Pragmatics Association Conference. Riva del Garda, Italy.
- 2005** *Runasimi Yachaywasipin*: Teaching of Indigenous Languages at the University Level. Southeast Coastal Conference on Languages and Literatures. Statesboro, GA. (with Alfredo Elejalde)
- 2005** On the Purported Inferiority of Split Antecedents. LXXI Southeastern Conference on Linguistics. Roanoke, VA.
- 2004** Pragmatic conditions on Spanish Plural Anaphora: An experimental approach. 8th Hispanic Linguistics Symposium. University of Minnesota, Minneapolis.
- 2004** Reexamining the Portuguese Perfect Puzzle. 8th Hispanic Linguistics Symposium. University of Minnesota, Minneapolis. (with Patrícia Amaral)

2004 The semantics of the perfect in Spanish past narratives. 23rd West Coast Conference on Formal Linguistics. University of California, Davis.

2004 'Perfect' Innovations in Spanish Narrative Temporal Structure. Southeast Coastal Conference on Languages and Literatures. Statesboro, GA.

2004 Split Reference. Pragmatics Reading Group. Ohio State University.

2003 A unified approach to (current) relevance in Present Perfects. The 33rd Linguistic Symposium on Romance Languages. Indiana University, Bloomington, IN.

2003 A Semantic/Pragmatic Analysis of Present Perfects in Peninsular Spanish. The 39th Annual Meeting of the Chicago Linguistic Society. University of Chicago.

2003 A Semantic/Pragmatic Analysis of Present Perfects in Peninsular Spanish. 6th Annual Graduate Student Symposium. OSU.

2002 Present Perfect for Preterite across Spanish dialects. 31st New Ways of Analyzing Variation. Stanford University. (with Scott Schwenter)

2002 Selective and unselective manner operators. The 32nd Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Toronto. (with Javier Gutiérrez Rexach)

2002 Present Perfect for Preterite: Two kinds of temporal displacement. First Workshop on Spanish Sociolinguistics. University at Albany, SUNY. (with Amanda Reiter)

2002 Discourse connectives: Evidence for subjectivity in Spanish pragmatics. Graduate Student conference at Miami University. Oxford, Ohio.

2001 Interpretational participation in Spanish reformulative markers: *de todas formas* and *de todas maneras*. 5th Hispanic Linguistics Symposium. University of Illinois, Urbana Champaign.

2001 On Focus in Brazilian Portuguese Intonation. 11th Annual Graduate Student Symposium on Hispanic and Luso-Brazilian Literature, Language and Culture. University of Arizona, Tucson, AZ. (with Marc Smith)

2001 Constraint Interaction in Andalusian Spanish: An Optimality-Theoretic analysis of Vowel Harmony. 11th Annual Graduate Student Symposium on Hispanic and Luso-Brazilian Literature, Language and Culture. University of Arizona, Tucson, AZ.

2000 Vowel Harmony in Andalusian Spanish: Revising the Autosegmental Analysis. 3rd Annual Graduate Student Symposium. OSU.

1999 Rhetorical Deficiencies: A Burkean Analysis of Rhetoric of the Black English Movement. Central State Communication Conference. St. Louis, MO.

Invited Lectures

2025 Keynote Talk. OSU Congress on Hispanic and Lusophone Linguistics.

2024 Challenges and solutions in the development of Quechua language corpora. Wake Forest University

2023 La intensificación y la evaluación: Una perspectiva de los corpus. Universitetet i Sørøst-Norge (virtual).

2019 Being *intense* in Portuguese and Spanish: Corpus approaches to tracking language change. University of Alabama, Tuscaloosa.

2018 *Um monte de mudança*: The changing face for Portuguese Grammar. Brazilian Students Association Symposium. University of Georgia.

2018 Actuation in linguistic change: The story of *heaps* and *pieces* in Spanish. Department of Languages, Literatures, and Cultures. University at Albany.

2016 Hyper-standardization in Quechua: Linguistic and social implications. Invited talk for the Department of Spanish and Portuguese. University of Florida.

2016 Beyond prescription in Quechua grammars. Invited talk for the workshop on Long-term histories of grammatical traditions. Organized by Prof. Philomen Probert. Wolfson College, Oxford (UK)

2015 Invited Panel Participant. Teaching Quechua in the United States. Quechua Student Alliance Meeting. Hosted at the University of Pennsylvania. (via Skype)

2015 Plurality in Quechua: Some (socio)linguistic questions. Plenary Lecture at the Linguistics Society at UGA annual conference. Athens, GA

2014 Life and language in the Andes. Gallery talk at the Georgia Museum of Art. Athens, GA

2014 A practical perspective on the analysis of structural variation. Diálogos 11 Conference. Indiana University. Invited Workshop.

2013 Variation and divergence in the development of the periphrastic past in Romance. Simple and Compound Forms of the Past in Spanish and other languages Conference. Salamanca, Spain. Plenary Lecture.

2013 Multiple causality in language change. University of Exeter, Department of Modern Languages. Invited Lecture.

2013 Sobre as construções binominais. Universidade de São Paulo, Departamento de Linguística.

2012 Spanglish. Invited Lecture for Latino Literature, Language, and Culture Course. UGA.

2012 Gradience in speech: A sociophonetic perspective. Invited Lecture for Romance Languages Colloquium. UGA.

2011 On 'Having' and 'Making' Time in Romance. Invited lecture at the University of North Carolina at Chapel Hill. Department of Romance Languages.

2011 How to raise a proper perfect: Contributions to a theory of language change. Invited lecture at the University of Pittsburgh, Linguistics Department.

2011 Multilingualism and Language Policy in Latin America. Invited Lecture for Latin American and Caribbean Studies Pro-Seminar. UGA.

2010 Reducción consonántica y variación lingüística: una perspectiva sociofonética. Invited lecture at Stockholm University, Department of Spanish, Portuguese and Latin American Studies.

2010 Language Diversity in Latin America. Invited Lecture for Latin American and Caribbean Studies Pro-Seminar. UGA.

2008 A Perfect oddity in Romance. Invited Lecture for Romance Languages Colloquium. UGA.

2008 Issues in Spanish/Quechua contact. Invited Lecture for Anthropology Graduate Seminar in Andean Ethnography.

2008 *As voces brasileiras em Georgia*: Emergent Bilingual Communities. Invited Lecture. Brazilian-Americans in Georgia and Beyond: a Multi-Disciplinary Symposium. Athens, GA.

2007 Linguistic diversity in Latin America. Invited Lecture for Latin American and Caribbean Studies Pro-Seminar. UGA.

2006 The Spanish perfect(s): An integrated approach to form, context, and variation. Invited Lecture. Hispanic Linguistics Colloquium. Department of Spanish and Portuguese, OSU.

2004 Invited to give workshop entitled "Teaching Advanced Spanish Grammar". Cemanahuac Educational Community. Cuernavaca, Mexico.

Additional Professional Experience

CLASSES/WORKSHOPS/STUDY ABROAD

Asociación Cultural Peruana Alemana de la Región Inca, Intermediate/Advanced Quechua Course (2013-2014)

Linguistic Institute, Linguistic Society of America, University of California at Berkeley. Courses Taken: Dialect Contact, Language Contact and Language Change, Sociophonetics, Usage Effects in Phonology and Morphology (2009)

Linguistic Mini Institute, Linguistic Society of America, The Ohio State University. Courses Taken: Corpus-based Computational Linguistics, Methods of Analysis in Sociophonetic Research, Quantitative Methods for Linguistics (2008)

Centro de Estudios Regionales Andinos, Bartolomé de Las Casas, Cuzco, Peru. Certificate obtained for the completion of beginning Quechua course. (2004)

Instituto Brasil-Estados Unidos, Rio de Janeiro Brazil. Certificate obtained for the completion of advanced Portuguese course. (2002)

Cursos Americanos, Segovia, Spain. (1997)

Forester Instituto Internacional, San José, Costa Rica. (1997)

OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE

Resident Director, Curitiba, Brazil, Study Abroad, Ohio State. (2005)

Resident Director, Cuernavaca, Mexico, Study Abroad, Ohio State. (2001/2004)

Graduate Teaching Associate, Ohio State. (1999-2006)

Adjunct Faculty, Columbus State Community College. (2001-2005)

Freelance Editor, McGraw-Hill World Languages Division. (2003-2005)

Coordinator of Spanish Listening and Reading Proficiency (SLRPE) Exam, Ohio State. (2000-2001)

Research assistant for Professor Scott Schwenter in Department of Spanish and Portuguese (2002)

Service

ABSTRACT/MANUSCRIPT REVIEW

2024

Manuscripts/Proposals: Paper for selected proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium, *Languages* (two manuscripts), *Isogloss*, *Hispania* (1st and 2nd reviews), *Pragmatics*, *Spanish in Context*

Abstracts: 11th International Workshop on Spanish Sociolinguistics, 2024 Language Variation in the South/SECOL 90, 2025 Meeting of the Linguistics Society of America

2023

Manuscripts/Proposals: Paper for selected proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium, Proposal for Edited Volume (John Benjamins), *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, *Languages*, Paper for volume on Language Attitudes in Spanish, *Milli mála*

Abstracts: 53rd Linguistic Symposium on Romance Languages, 2023 Hispanic Linguistics Symposium

2022

Manuscripts: Review of chapter for edited volume (Blackwell), *Spanish and Portuguese Review*, *Isogloss: Open Journal of Romance Linguistics*, *Hispanic Studies Review*, Review of chapter for the *The Oxford Handbook of the Portuguese Language*

Abstracts: *Southeast Conference on Linguistics*

Grants: Research Grant at the University of Leuven, Belgium

2021

Manuscripts: *PLOS ONE*, *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*, *Hispania*, Paper for volume on Spanish in Contact, *Language and Cognition*, *Spanish & Portuguese Review*, Review of chapter of *The Handbook of German Linguistics* (Oxford University Press), Review of chapter for edited volume (Brill)

Abstracts: *Third International Symposium on Indigenous Languages and Cultures of Latin America*

2020

Manuscripts: Proposal for Edited Volume (Routledge), Paper for edited volume on Language Contact in Language Sciences Press, Paper for edited volume on second language acquisition of sociolinguistic variation in Spanish during study abroad, *Language Sciences*, *Journal of Germanic Linguistics*, *PLOS ONE*, *Language Variation and Change*

Abstracts: 50th Linguistic Symposium on Romance Languages, 2021 Conferene of the American Association for Applied Linguistics (AAAL)

2019

Manuscripts/Proposals: Paper for edited volume in Lusophone and Hispanic Linguistics (Benjamins), *Bulletin of Hispanic Studies*, *Canadian Journal of Latin American and Caribbean Studies*, *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, *Journal of Germanic Linguistics*

Abstracts: 2020 Annual Meeting of the LSA, 49th Linguistic Symposium on Romance Languages

2018

Manuscripts/Proposals: Paper for edited volume in Lusophone and Hispanic Linguistics (Benjamins), *Revista de Lenguas para Fines Específicos, Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*

Abstracts: 47th Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, 2019 Annual Meeting of the LSA

2017

Manuscripts/Proposals: Papers for two edited volumes in Lusophone and Hispanic Linguistics (Benjamins), Papers for edited volume in Current Issues in Linguistic Theory (Benjamins), Review of book proposal for Georgetown University Press, *Language Sciences, Revista Española de Lingüística Aplicada/Spanish Journal of Applied Linguistics, Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*

Abstracts: 2018 Annual Meeting of the LSA

2016

Manuscripts/Proposals: Proposal for edited volume in Lusophone and Hispanic Linguistics (Benjamins), *Hispanic Studies Review, PLOS One, Journal of Germanic Linguistics, UGA Working Papers in Linguistics, Revista Signos. Estudios de Lingüística, Proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium*

Abstracts: 2017 Annual Meeting of the LSA, 7th Annual Workshop on Immigrant Languages in the Americas, 45th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, 8th Workshop on Spanish Sociolinguistics

2015

Manuscripts/Proposals: volume proposal for Routledge, manuscript for edited volume on Lusophone and Hispanic Linguistics (Benjamins), book manuscript for Brill Studies in Historical Linguistics, edited volume (Benjamins)

Abstracts: 2016 Annual Meeting of the LSA

2014

Manuscripts/Proposals: proposal for Routledge Handbook Series, *Cahiers Chronos, Proceedings of the 7th Workshop on Spanish Sociolinguistics, Indiana Working Papers in Linguistics, Probus, Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*

Abstracts: 25th Conference on Spanish in the United States, 43rd New Ways of Analyzing Variation, reviewed abstracts for 2015 Annual Meeting of the LSA

2013

Manuscripts/Proposals: manuscript for volume *Studies in Spanish and Quechua*, book proposal for *Handbook of Portuguese Linguistics* (Wiley Blackwell)

Abstracts: 7th Workshop on Spanish Sociolinguistics, Portuguese Linguistics in the United States, American Association for Applied Linguistics Annual Conference, 42nd New Ways of Analyzing Variation

2012

Manuscripts/Proposals: manuscript for *Portuguese/Spanish Interfaces* (Benjamins), *New Perspective on Hispanic Contact Linguistics in the Americas* (Cambridge Scholars), *Proceedings of the 6th Workshop on Spanish Sociolinguistics*, *Australian Journal of Linguistics*, *Language Learning*, *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*

Abstracts: 24th Conference on Spanish in the United States and 9th Conference on Spanish in Contact with Other Languages, reviewed abstracts for 2013 Annual Meeting of the LSA, 41st New Ways of Analyzing Variation

2011

Manuscripts/Proposals: *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, 2010 *Proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium*

Abstracts: 6th Workshop on Spanish Sociolinguistics, 2012 Annual Meeting of the LSA

2010

Manuscript: *Sociolinguistics: Method and Interpretation* (Blackwell), 3rd ed.

2009

Manuscripts: *Bulletin of Hispanic Studies*, *Folia Linguistica*, 2009 *Proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium*

Abstracts: 5th Workshop on Spanish Sociolinguistics

2008

Manuscripts/Proposals: proposal for *Introducción a la lingüística hispánica* (Cambridge), 2nd ed., *Journal of Pragmatics*, *Language Variation and Change*, *Language in Society*, *Spanish in Context*

2007

Manuscripts: *Lingua: International Review for General Linguistics*, *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, *Southern Journal of Linguistics*

ADMINISTRATIVE SERVICE: NATIONAL

2024-Present Editorial Board for journal *Maya America*

2023-Present Co-opted Member. [International Association for the Study of Spanish in Society](#)

2021-Present Elected Forum Delegate for Linguistics, Modern Language Association

2022 Review for NSF Dissertation Research Proposal

2018-2022 Co-Organizer for [10th International Workshop on Spanish Sociolinguistics](#)

2021 External reviewer for Master's Thesis at Brigham Young University

2020-2021 Organizer for the Third Symposium on Indigenous Languages and Cultures of Latin America (ILCLA)

2020 Reviewer for National Science Foundation

2018-2019 Organizer for 49th Linguistic Symposium on Romance Languages (to be held at UGA in 2019)

2017-Present Review Editor for *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*

2017 Review of Promotion Dossier for Assistant Professor (External)

2016 Local UGA co-organizer for 7th Annual Workshop on Immigrant Languages in the Americas

2016 Review of Promotion Dossier for Assistant Professor (External)

2016 Member of the LSA Program Committee, Linguistic Society of America

2015 Review of Promotion Dossier for Assistant Professor (External)

2013 Reviewer for National Science Foundation

2013 Organized Workshop for 2013 Annual Meeting of the Linguistic Society of America (co-organizer Vera Lee-Shoenfeld; Title: "Incorporating linguistic theory into a language curriculum: Effective design of cross-listed classes"

2013 Member of the Linguistics in Higher Education Committee, Linguistic Society of America (2009-2013)

2013 Member organizing committee for the 1st conference on Portuguese Linguistics in the United States (PLUS)

2012 Served as Session Chair at 6th International Workshop on Spanish Sociolinguistics, Tucson, AZ

2011 Principal organizer for the 2011 Hispanic Linguistics Symposium at the University of Georgia

2010 Served as Session Chair at 39th NAWAV in San Antonio, TX

2009 Served as Session Chair at 39th Linguistics Symposium on Romance Linguistics at the University of Arizona

2007 Coordinated Linguistics Sessions at the Southeast Coastal Conference on Languages and Literatures, Statesboro, GA

ADMINISTRATIVE SERVICE: UNIVERSITY/COLLEGE

2024-Present UGA University Council. Member of Strategic Planning Committee

2024-Present Co-Chair, Franklin Languages Taskforce

2024-Present Member, Humanities Council

2024-Present Affiliate, Owens Institute for Behavioral Research

2023-Present Humanities & Arts Faculty Awards Review Committee

2024-2025 Co-Chair, 28th Annual Conference on the Americas

2024 Franklin Tenure/Promotion Committee (Humanities)

2023-2024 Co-Chair, 27th Annual Conference on the Americas

2022-23 Member, Faculty Search Committee. Assistant Professor of Musicology and Ethnomusicology.

2017-Present Member, Executive Committee of the Latin American and Caribbean Studies Institute

2021-2023 Graduate Studies Committee, Department of Romance Languages

2023 Ad-hoc committee for the selection of recipients for the 2023 Cora Miller Scholars in the Arts, Franklin College, UGA

2022-2024 Member, Search Committee. Director of Human Resources and Workplace Diversity of the Franklin College

2022 Ad-hoc committee for the selection of recipients for Foreign Language Area Studies Fellowships, Latin American and Caribbean Studies Institute, UGA

2022 Ad Hoc Reviews for Dissertation Completion Award, UGA Graduate School

2021 Completion of QPR for Suicide Prevention Certificate

2021 Ad Hoc Reviews for Dissertation Completion Award, UGA Graduate School

2020 Ad-hoc committee for the selection of recipients for Foreign Language Area Studies Fellowships, Latin American and Caribbean Studies Institute, UGA

2018-2024 Member, Study Abroad Proposal Review Committee

2018-2019 President, Franklin College Faculty Senate

2018 Member, Committee to review proposals for the Willson Center Research Fellowship

2018 Member, Ad-hoc committee to review proposals for the Innovation in the Franklin Multicultural Curriculum Grant

2012-Present Founder and Coordinator, Quechua Language Program (LACSI, UGA, 2012-Present)

2012-Present Coordinator, Latin American Indigenous Languages Initiative (LACSI, UGA)

2017-18 President Elect, Franklin College Faculty Senate

2016-17 Secretary, Franklin College Faculty Senate

2016-17 Chair. Search Committee for Assistant Professor of Indigenous Latin American Studies (LACSI)

2016-17 Member, Third-Year Review Committee for Dr. Margaret Renwick (Linguistics Program/Romance Languages)

2016-17 Member. Examination Committee. Romance Languages

2016 Ad-hoc committee for the selection of recipients for Foreign Language Area Studies Fellowships, Latin American and Caribbean Studies Institute, UGA

2014-15 Chair, Curriculum Committee, Franklin College Faculty Senate

2014-15 Ad-hoc committee for the selection of recipients for Foreign Language Area Studies Fellowships, Latin American and Caribbean Studies Institute, UGA

2014 Participated as invited speaker in Panel Discussion on Research funding strategies for Graduate Students and Postdocs in the Humanities and Arts, sponsored by UGA Willson Center.

2012-14 Member, Franklin College Faculty Senate

2012-14 Member of Curriculum Committee, Latin American and Caribbean Studies Institute

2012-13 Member of search committee for Assistant Professor of German Linguistics

2012 Reviewer for State of the Art Conference Grants from UGA Provost's Office

2011-12 Member of Advisory Committee, Language Resource Center

2008-11 Project collaboration with Statistics 5010 (Professor Nicole Lazar)

2007 Safe Space Training, UGA GLBT Resource Center

ADMINISTRATIVE SERVICE: DEPARTMENTAL

2024-Present Interim Director, Latin American and Caribbean Studies Institute

2024-Present Chair, Faculty Search Committee. Assistant Professor of Computational Linguistics or Psycholinguistics

2024-Present Faculty Annual Evaluations Review Committee

2020-2024 Graduate Coordinator, Linguistics

2023 Post Tenure Review Committee for Dr. John T. Hale

2021-22 Chair, Third-Year Review Committee for Dr. Jon Forrest (Linguistics)

2020 Member of Post Tenure Review Committee, Linguistics Department

2019-2022 Member of Curriculum Committee, Linguistics Department

2011-Present Member of Portuguese Flagship Program Internal Advisory Board

2015-2019 Member of Advisory Committee, Linguistics Department

2018-19 Chair. Search Committee for Assistant Professor of Sociolinguistics (Linguistics)

2017-18 Member of Undergraduate Studies and Outcomes Assessment Committee, Romance Languages

2015-16 Member of Admissions Committee, Romance Languages

2014-15 Chair, Third-Year Review Committee for Dr. Pilar Chamorro (Linguistics)

2014-15 Member of search committee for Lecturer in Spanish

2014-15 Member of Website Committee, Romance Languages

2012-14 Member of Examination Committee (Graduate Language Exams), Romance Languages

2014-15 Member of Advisory Committee, Linguistics Program

2011-12 Member of search committee for Assistant Professor of Phonetics/Phonology, Romance Languages

2011-12 Member of Graduate Studies Committee, Romance Languages

2011-12 Member of Admissions Committee, Romance Languages

2010-11 Member of Advisory Committee, Linguistics Program

2010 Review of Language Variation and Sociolinguistics Track for Linguistics Program

2009 Chair of Ad-hoc committee for Franklin Visiting Scholar Program

2009-10 Member of Computer Committee, Romance Languages

2008-09 Member of Advisory Committee, Romance Languages

2008 Member of search committee for Assistant Professor of Syntax, Linguistics Program

2007-08 Member of Graduate Studies Committee, Romance Languages

2007-08 Coordinator of Working Group in Language Variation and Sociolinguistics

2006-10 Coordinator of Romance Linguistics Colloquium, Romance Languages

COMMUNITY SERVICE

2022-Present Member, Board of Directors of [Casa de Amistad](#)

2021-2023 Volunteer with Oasis Católico Food Distribution

2015-2021 Volunteer with Athens-Oconnee Court Appointed Special Advocates (CASA), Children First

2019-2021 Instructor for Spanish GED Courses through *Casa de Amistad*

2016-2017 Assistant Middle School Basketball Coach, St. Joseph Catholic Parish School

2007-2008 ESL Instructor with Catholic Charities

Languages

English: Native speaker

Spanish: Near-native competence

Portuguese: Fluent speaker, reading and writing proficiency

Quechua: Advanced speaking, reading and writing proficiency

French: Basic speaking, reading and writing proficiency

Latin: Basic Reading knowledge